



## Fesili masani i tulaga e lē faalauaiteleina

### Faamata e ono afaina le toe maua o se visa i se taimi o i luma talu ai la'u talosaga?

Leai. Na o le faagaioiga o le fesoasoani e faaaogā ai faamatalaga ua e tuuina mai. E lē afaina ai tulaga o lau visa i le taimi nei poo le lumanai, pe a e talosagaina le fesoasoani lenei.

### O le ā le mea e tupu i faamatalaga e patino ia te au, pe a ou talosaga mo se fesoasoani?

A faamanuiaina lau talosaga na tuuina atu i le Department of Internal Affairs (DIA), o le a tuuina atu faamatalaga e faatatau ia te oe i le New Zealand Red Cross mo le faagaioiga o le fesoasoani. O le a puipuia ma teu malu faamatalaga e patino ia te oe e faalapotopotoga uma nei e pei ona faatonuina i le Privacy Act 1993, ma e faatoa faaaogā lava faamatalaga patino ia te oe e pei ona maua i lau talosaga mo le faagaioiga o le fesoasoani. Mo nisi faamatalaga, faamolemole tagai i le faamatalaga e patino i le tagata.

### O ā tulaga e ono faasoā ai a'u faamatalaga ma isi faalapotopotoga (e ese mai le DIA poo le Red Cross)?

Faatoa faaaogā e le New Zealand Red Cross ma le DIA faamatalaga na tuuina mai i le upega tafailagi lenei mo le faagaioiga o le fesoasoani (faaitaiga: e iloilo ai lau talosaga mo se fesoasoani, faavasega, iloilo ma faaleleia ai le upega tafailagi, ma faalelei atili ai a matou auaunaga), atoa ma isi mafuaaga e tusa ai ma le Privacy Act 1993 (e pei ona e malie i ai, e fesootai sa'o ma se mataupu, poo tulaga ua faataga poo faatonuina e le tulafono).



Working with the  
New Zealand Government

## **E mafai ona e faamaonia e lē o teuina a’u faamatalaga i le faiga o loo siaki ai visa poo le logo ai o le Immigration New Zealand?**

O le [aunaga e Faamaonia ai Visa](#) o loo faaogā e faamaonia ai faamatalaga o loo i se talosaga mo se visa, o le a faaogā le faiga lea e faamaonia ai e te agavaa e talosaga mo se fesoasoani. O le aunaga leni, atoa ma faamatalaga o loo vaaia e auala atu i le aunaga leni, o loo maua e tagata lautele.

E pulea faamatalaga uma e tusa ai ma le Privacy Act 1993. O lona uiga faatoa faaogā au faamatalaga mo le mataupu na mafua ai ona e tuuina mai.

## **Faamata ou te toe totogia atu le tupe lea?**

Leai. O se fesoasoani ua saunia mo oe e aunoa ma se faamoemoe e te totogia.

## **E lē o iai sa’u visa e aogā. Faamata e te tuuina atu i isi faalapotopotoga a’u faamatalaga?**

Leai.

E mafai ona e tagai i le [covid19.govt.nz/business-work-and-money/financial-support/covid-19-financial-support-tool/](https://www.covid19.govt.nz/business-work-and-money/financial-support/covid-19-financial-support-tool/) e te iloa ai poo e agavaa mo se fesoasoani mai le polokalame leni a o lē i tuuina mai lau talosaga.

## **Ou te lē o malie i le auala o loo faaogā ai faamatalaga e patino ia te a’u. O le ā sa’u mea e tatau ona fai?**

E mafai ona e faafesootai le New Zealand Red Cross i le 0800 RED CROSS.

Afai e te lē o malie i se tali ua tuuina atu e tusa ai ma ni atugaluga e fesootai ma faamatalaga e patino ia te oe, e mafai ona e faafesootai le Privacy Commissioner:

Office of the Privacy Commissioner  
PO Box 10-094 Wellington, New Zealand  
Telefoni: 04 474 7590  
Enquiries Line (mai Aukilani): 09 302 8655  
Enquiries Line (mai fafo atu o Aukilani): 0800 803 909  
Fax: 04 474 7595  
Imeli: [enquiries@privacy.org.nz](mailto:enquiries@privacy.org.nz)



Working with the  
**New Zealand Government**